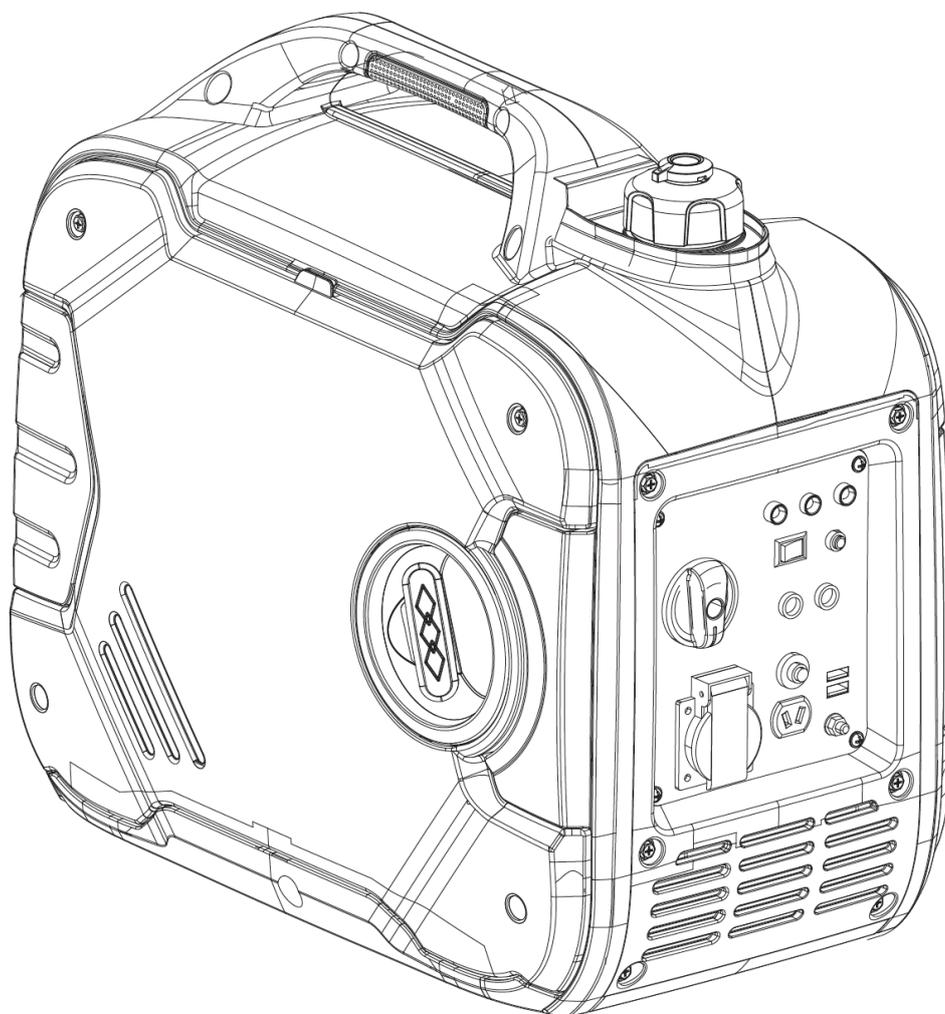




MANUAL DE INSTRUCCIONES

**GENERADOR INVERTER  
INSONORIZADO  
TK214**



**ATENCIÓN:**

Gracias por elegir este GENERADOR. Para garantizar el correcto funcionamiento y para mantener su vida útil, por favor, lea atentamente este manual antes de usar.

## 1. INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir un grupo electrógeno con motor de gasolina inverter silencioso Takuma. Este manual contiene la información sobre cómo operar la máquina. Por favor, léalo con atención antes de operar. Operar de manera segura y correcta puede ayudarlo a obtener los mejores resultados.

Toda la información de esta publicación se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de la impresión. El contenido de este manual puede ser diferente de las piezas reales debido a la revisión y otros cambios.

Nuestra empresa se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso, y sin contraer ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducido sin el permiso por escrito de nuestra empresa.

Este manual debe considerarse una parte permanente del generador y debe acompañar al generador si se revende.

### **Generador Insonorizado**

Este generador está impulsado por un motor de gasolina. Está diseñado para suministrar energía eléctrica para iluminación, electrodomésticos, herramientas y equipos similares.

### **PELIGRO**

- El generador produce alto voltaje.
- **NO** toque los cables ni los receptáculos.
- **NO** use cables eléctricos que estén desgastados, dañados o raídos.
- **NO** opere el generador en clima húmedo.
- **NO** permita que niños o personas no cualificadas operen o den servicio al generador.

### **ADVERTENCIA**

- Las chispas pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Los motores en marcha producen calor. Las quemaduras severas pueden ocurrir con el contacto.
- El material combustible puede incendiarse al contacto.
- **NO** toque las superficies calientes.
- Evite el contacto con gases de escape calientes.
- Permita que el equipo se enfríe antes de tocarlo.
- Mantenga al menos un metro de espacio libre en todos los lados para garantizar un enfriamiento adecuado.
- Mantenga al menos dos metros de distancia de materiales combustibles.

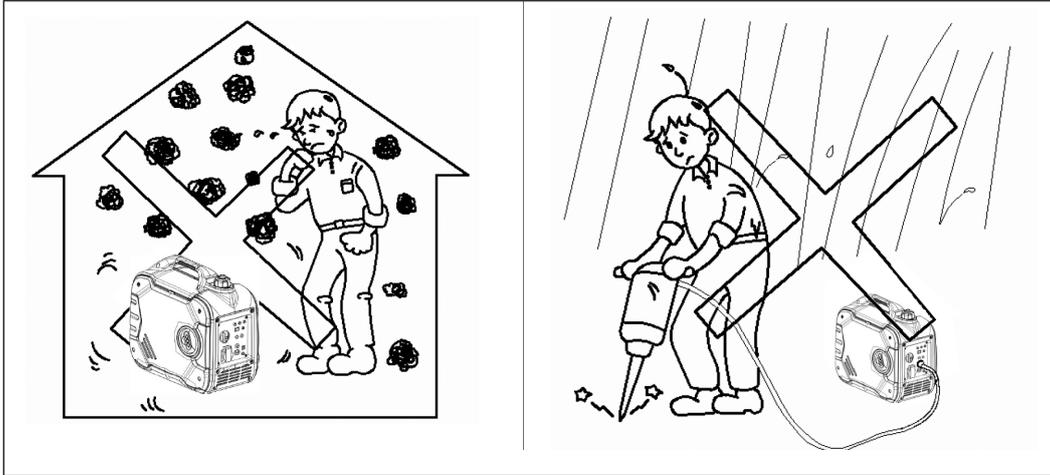
### **PELIGRO**

El combustible y los vapores de combustible son altamente inflamables y extremadamente explosivos.

Un incendio o una explosión pueden causar quemaduras graves o la muerte. La puesta en marcha involuntaria puede provocar enredos.

## 2. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda este manual del propietario antes de operar su generador. Eso le ayudará a evitar accidentes si se familiariza con su generador y sus procedimientos de operación.

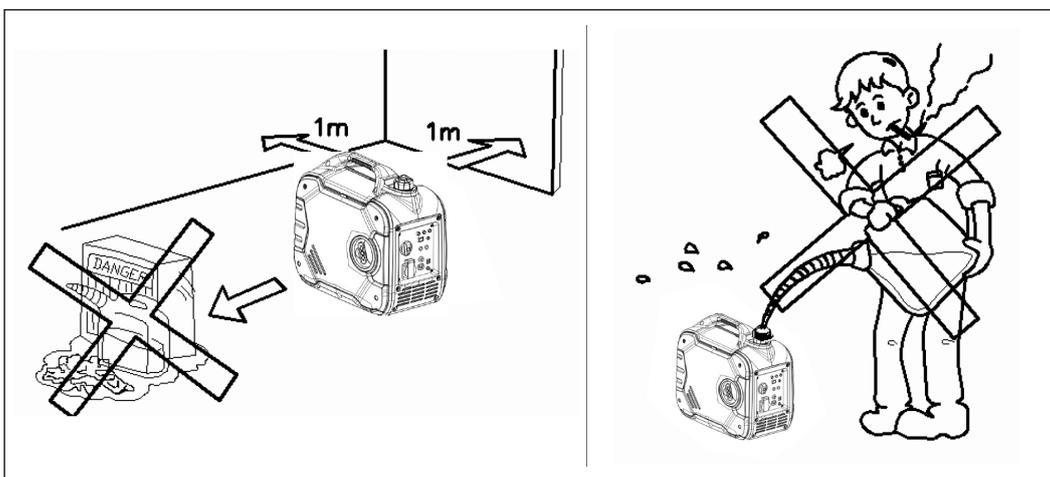


Nunca lo use en interiores

Nunca lo use en condiciones húmedas

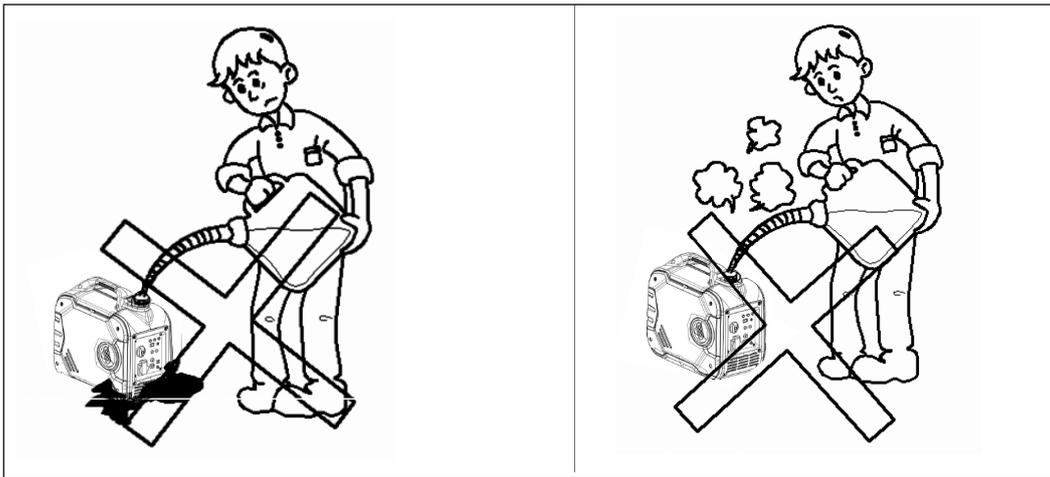


Nunca lo conecte directamente a un sistema eléctrico doméstico



Manténgalo al menos a 1 m de distancia de productos inflamables

Nunca fume al repostar

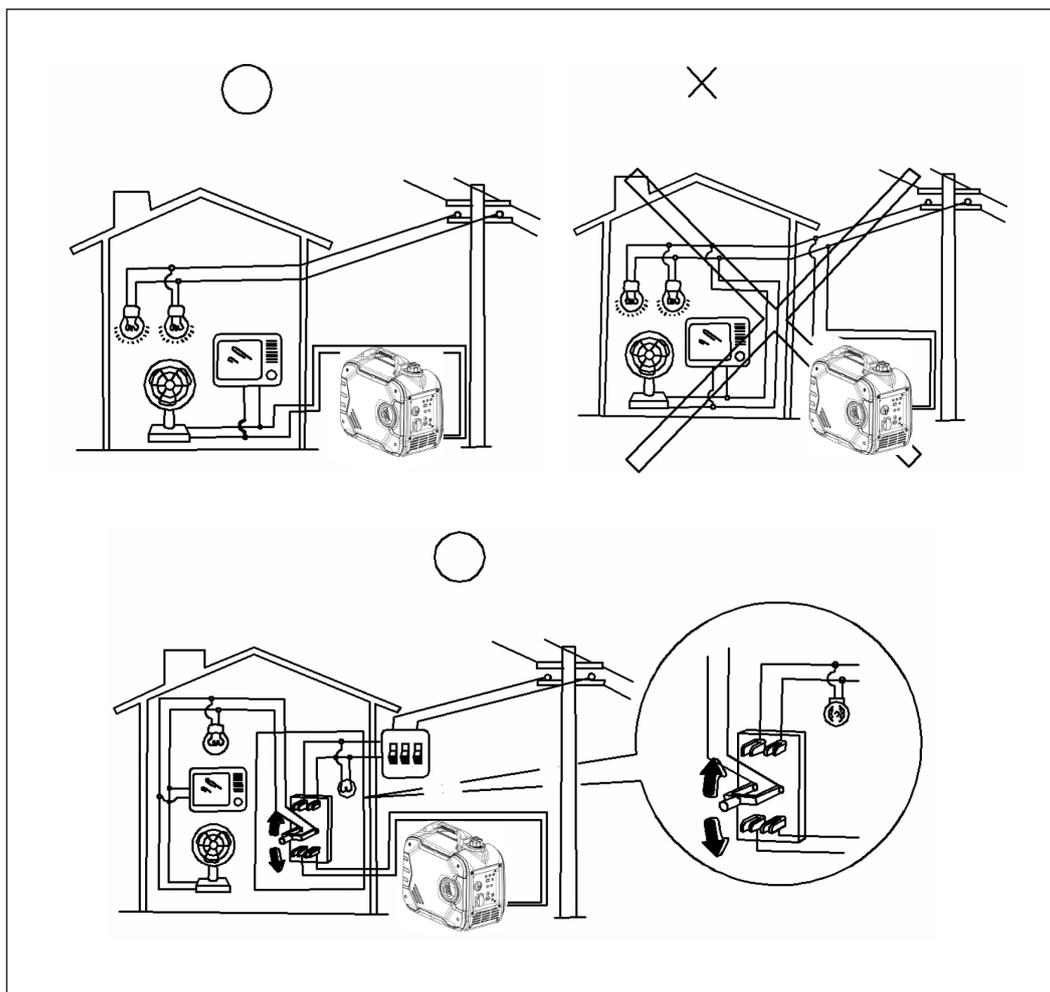


No derrame al repostar

Apague el motor antes de repostar

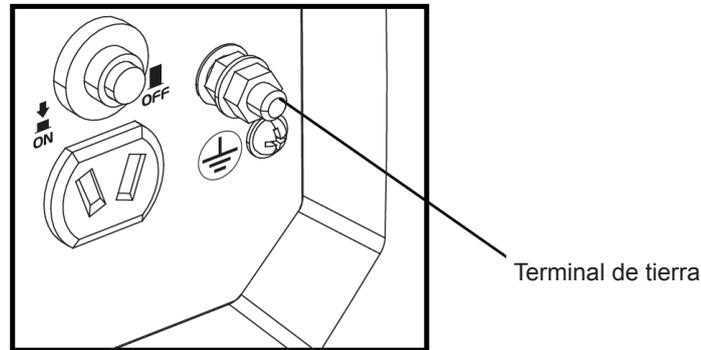
### Conexiones a una fuente de alimentación doméstica

Si el generador se va a conectar a una fuente de alimentación doméstica como reserva, la conexión debe ser realizada por un electricista profesional o por otra persona con habilidad eléctrica competente. Cuando las cargas estén conectadas al generador, compruebe cuidadosamente si las conexiones eléctricas son seguras y fiables. Cualquier conexión incorrecta puede causar daños al generador o provocar un incendio.



## Circuito de tierra del generador

Para evitar descargas eléctricas debido a aparatos eléctricos de mala calidad o uso de electricidad, el generador debe estar conectado a tierra con un aislante conductor de buena calidad.



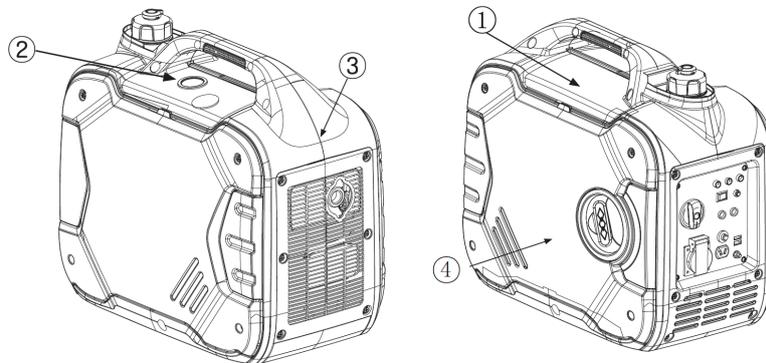
Asegúrese de que el panel de control, la rejilla y el lado inferior del generador se enfríen bien y sin astillas, el barro y el agua pueden entrar. Puede dañar el motor, el inversor o alternador si la ventilación de refrigeración está bloqueada.

No mezcle el generador con otras cosas si mueve, almacena o hace funcionar la unidad. Puede causar daños al generador o traer problemas de seguridad.

## 2. UBICACIÓN DE ETIQUETAS IMPORTANTES

Lea atentamente las siguientes etiquetas antes de utilizar esta máquina.

**SUGERENCIA:** Mantenga o reemplace las etiquetas de seguridad e instrucciones, según sea necesario.



**¡ADVERTENCIA!** Usar un generador PUEDE MATARLO EN MINUTOS. El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este es un veneno que no se puede ver ni oler.

NUNCA lo use dentro de una casa o garaje. AUNQUE las puertas y ventanas estén abiertas.

Uselo solo EN EXTERIORES y lejos de ventanas, puertas y conductos de ventilación.

INVERTER GENERATOR	
MODEL: TK214	VOLTAGE: 230V
MAX OUTPUT: 2500W	N.W: 22KG
RATED OUTPUT: 2000W	NOISE LEVEL: 59dB/7m

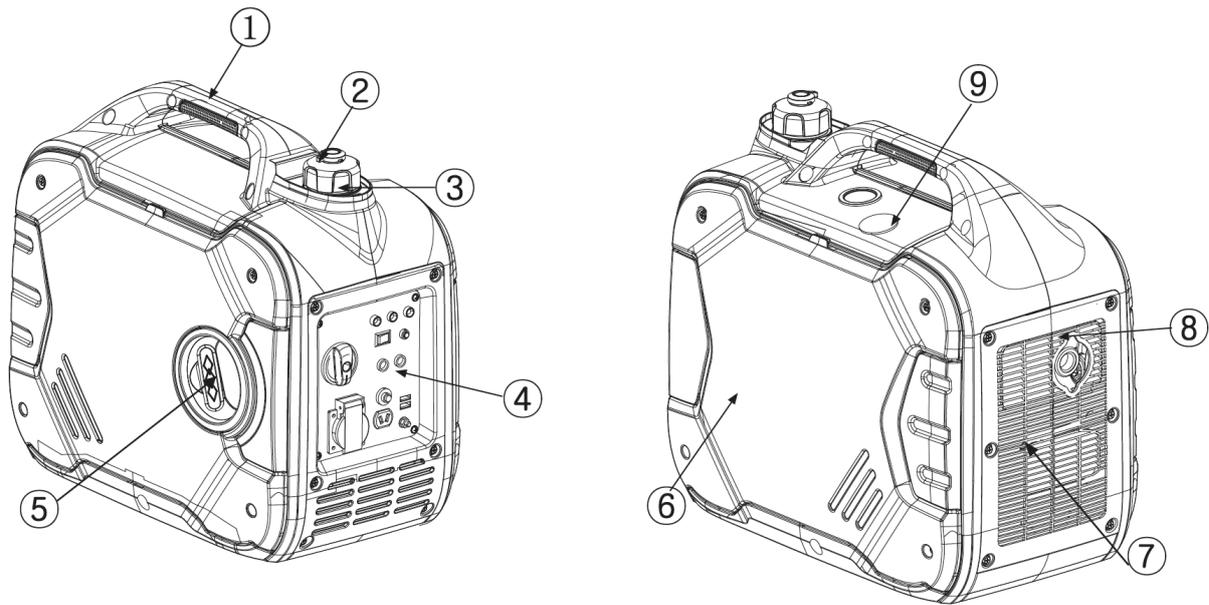
**PRECAUCIÓN**  
ALTA TEMPERATURA  
NO TOCAR

**BUJÍA**  
CONSULTE EL  
MANUAL ANTES  
DE QUITARLO

**PRECAUCIÓN**  
ALTA TEMPERATURA  
NO TOCAR

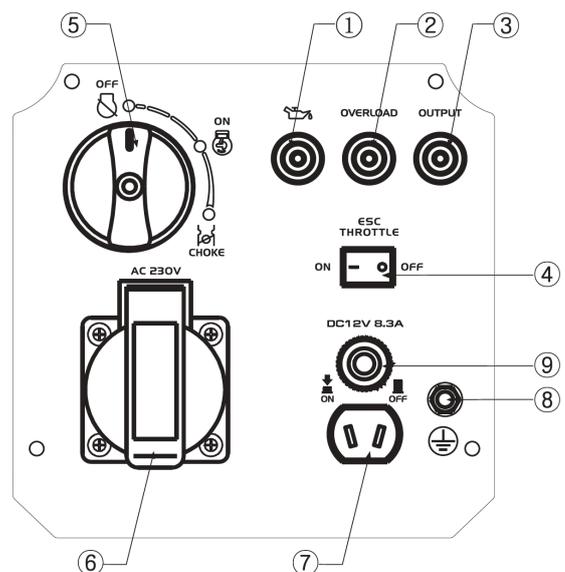
### 3. DESCRIPCIÓN

1. Asa de transporte
2. Perilla de ventilación de aire de la tapa del tanque de combustible
3. Tapón del depósito de combustible
4. Panel de control
5. Arrancador de retroceso
6. Tapón de llenado de aceite
7. Rejilla
8. Silenciador
9. Tapa de mantenimiento de la bujía



#### 3.1 Panel de control

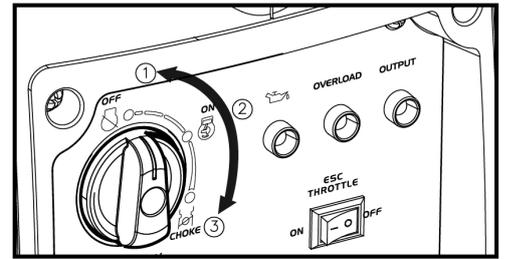
1. Testigo de aceite
2. Luz indicadora de sobrecarga
3. Luz piloto de CA
4. ESC (Control inteligente del motor)
5. Perilla de interruptor 3 en 1 (incluido interruptor de arranque / parada, válvula de combustible y ahogar)
6. Receptáculo de CA
7. Receptáculo de CC
8. Terminal de tierra (tierra)
9. Protector DC



## 4. FUNCIÓN DE CONTROL

### 4.1 Perilla de interruptor 3 en 1

1. Interruptor del motor \ válvula de combustible en “OFF”;  
El circuito de encendido está desconectado.  
El combustible está apagado.  
El motor no funciona.



2. Interruptor del motor \ válvula de combustible \ estrangulador en “ON”;  
El circuito de encendido está conectado.  
El combustible está encendido.  
El estrangulador está encendido.  
El motor puede estar funcionando.

3. Interruptor del motor \ válvula de combustible \ estrangulador “CHOKE”;  
El circuito de encendido está conectado.  
El combustible está encendido.  
El estrangulador está apagado.  
Se puede arrancar el motor.

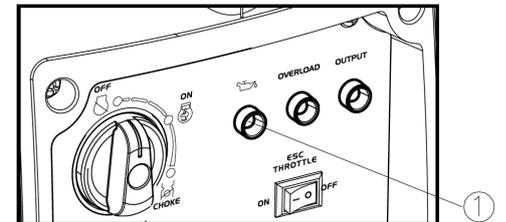
**SUGERENCIA: No se requiere el estrangulador para arrancar un motor caliente.**

### 4.2 Testigo de aceite (rojo)

Cuando el nivel de aceite cae por debajo del nivel inferior, la luz de advertencia de aceite se enciende y luego el motor se detiene automáticamente. A menos que vuelva a llenar con aceite, el motor no arranca de nuevo.

**Consejo: Si el motor se cala o no arranca, gire el interruptor del motor a “ON” y luego tire del arrancador de retroceso.**

Si la luz de advertencia de aceite parpadea durante unos segundos, el aceite del motor es insuficiente. Agregue aceite y reinicie.



### 4.3 Luz indicadora de sobrecarga (roja)

La luz indicadora de sobrecarga se enciende cuando se produce una sobrecarga, la unidad de control del inversor se sobrecalienta o la AC aumenta el voltaje de salida. Entonces, el protector de AC se disparará, deteniendo la generación de energía para proteger el generador y cualquier dispositivo eléctrico conectado.

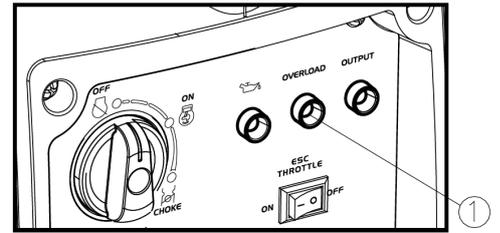
La luz piloto (verde) se apagará y la luz indicadora de sobrecarga (roja) permanecerá encendida, pero el motor no deja de funcionar.

Cuando se enciende la luz indicadora de sobrecarga y se detiene la generación de energía, proceder de la siguiente manera:

1. Apague todos los dispositivos eléctricos conectados y detenga el motor.
2. Reducir el vataje total de los dispositivos eléctricos conectados dentro del rango de producción.
3. Compruebe si hay obstrucciones en la entrada de aire de refrigeración y alrededor de la unidad de control. Si se encuentran bloqueos, elimínelos.
4. Después de verificar, reinicie el motor.

#### 4.4 Luz piloto de AC (verde)

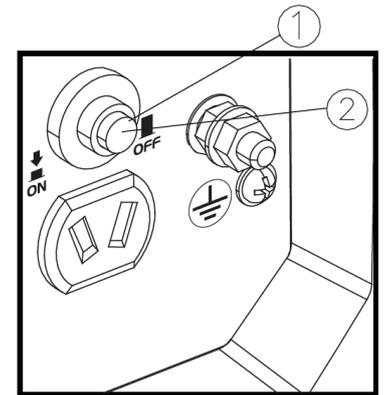
La luz piloto de AC se enciende cuando el motor arranca y produce energía.



#### 4.5 protector DC

El protector de CC se apaga automáticamente cuando el dispositivo eléctrico está conectado al generador, está funcionando y la corriente es superior a la nominal fluye. Para usar este equipo nuevamente, encienda el protector de CC presionando su botón a "ON".

Reduzca la carga del dispositivo eléctrico conectado por debajo del valor nominal especificado de la salida del generador si el protector de CC se apaga. Si el protector de CC gira apagado de nuevo, deje de usar el dispositivo inmediatamente y consulte a nuestra empresa distribuidor autorizado.



#### 4.6 Control inteligente del motor (ESC)

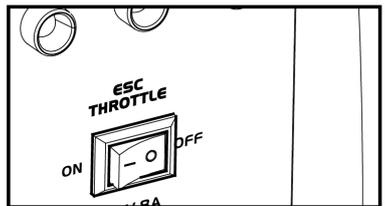
##### "ENCENDIDO"

Cuando el interruptor ESC se coloca en "ON", la unidad de control de economía controla la velocidad del motor de acuerdo con la carga conectada. Los resultados son un mejor consumo de combustible y menos ruido.

##### "APAGADO"

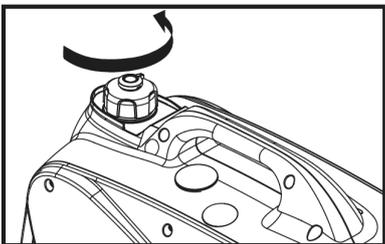
Cuando el interruptor ESC se coloca en "OFF", el motor funciona a la velocidad nominal.

r / min (4500r / min) independientemente de si hay una carga conectada o no.



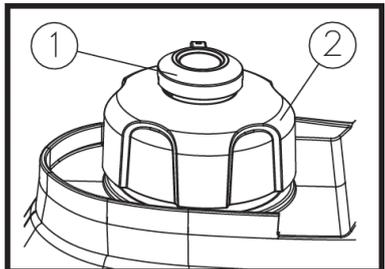
##### Consejo:

**El ESC debe estar en "OFF" cuando se utilizan dispositivos eléctricos que requieren una gran corriente de arranque, como un compresor de una bomba sumergible.**



#### 4.7 Tapón del depósito de combustible

Quite la tapa del tanque de combustible girándola en sentido anti-horario.

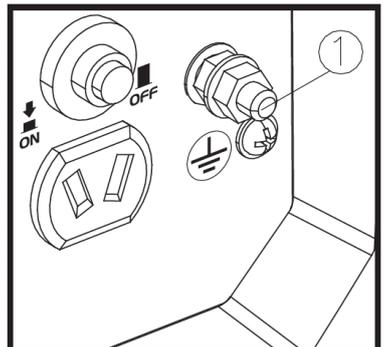


#### 4.8 Perilla de ventilación de aire de la tapa del tanque de combustible

La tapa del tanque de combustible está provista de una perilla de ventilación de aire para detener el flujo de combustible.

La perilla de ventilación debe girarse en "ON". Esto permitirá que el combustible fluya al carburador y que el motor funcione.

Cuando el motor no esté en uso, gire la perilla de ventilación de aire a la posición "OFF" para detener el flujo de combustible.



#### 4.9 Terminal de tierra (tierra)

Terminal de tierra (Tierra) conecta la línea de tierra para

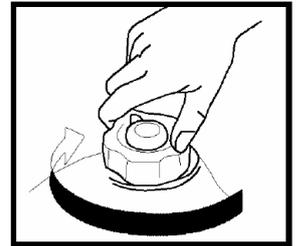
prevención de descargas eléctricas.

Cuando el dispositivo eléctrico está conectado a tierra, siempre el generador debe estar conectado a tierra.

## 5. PREPARACIÓN

### 5.1 Combustible

- No llene demasiado el tanque de combustible, de lo contrario, podría desbordarse cuando el combustible se calienta y se expande.
- Después de llenar el combustible, asegúrese de que la tapa del tanque de combustible esté apretado de forma segura.
- El combustible es altamente inflamable y venenoso. Consulte “INFORMACIÓN DE SEGURIDAD”.

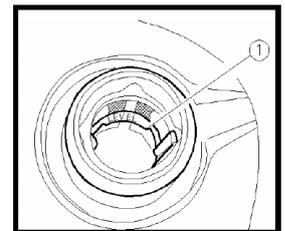


Limpie inmediatamente el combustible derramado con un paño suave, seco y limpio, ya que el combustible puede deteriorar las superficies pintadas o las piezas de plástico.

Utilice únicamente gasolina sin plomo. El uso de gasolina con plomo provocará graves daños a las partes internas del motor.

Retire la tapa del tanque de combustible y llene el tanque hasta el nivel rojo.

1. Línea roja
2. Nivel de combustible



**Combustible recomendado:**

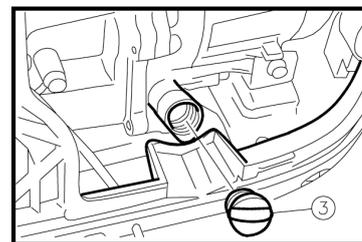
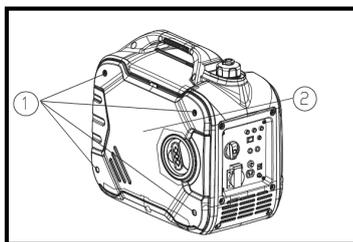
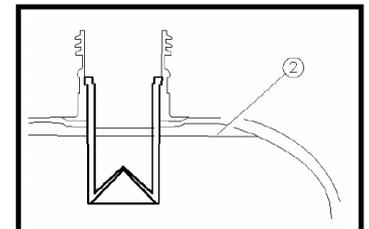
**Gasolina sin plomo**

**Capacidad del tanque de combustible: 5.0L**

### 5.2 Aceite de motor

El generador se envió sin aceite de motor. No arranque el motor hasta llenar con suficiente aceite de motor.

1. Coloque el generador en una superficie nivelada.
2. Retire los tornillos y luego retire la cubierta.
3. Retire el tapón de llenado de aceite.



4. Llene la cantidad especificada de aceite de motor recomendado y luego instale y apriete el tapón de llenado de aceite.

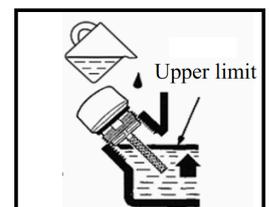
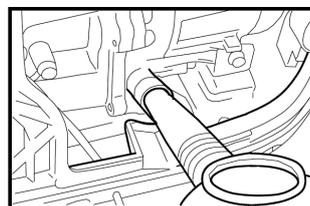
5. Instale la tapa y apriete los tornillos.

**Aceite de motor recomendado:**

**SAE SJ 15W-40**

**Grado de aceite de motor recomendado:**

**API Service SE tipo o superior**



### 5.3 Comprobación previa al funcionamiento

Si algún elemento de la comprobación previa a la operación no funciona correctamente, hágalo inspeccionar. y reparar antes de operar el generador.

La condición de un generador es responsabilidad del propietario. Componentes vitales puede comenzar a deteriorarse rápida e inesperadamente, incluso si el generador no se utiliza.

**SUGERENCIA: Deben realizarse comprobaciones previas al funcionamiento cada vez que se utilice el generador.**

Verificación previa a la operación

Combustible:

- Verifique el nivel de combustible en el tanque de combustible.
- Reposte si es necesario.

Aceite de motor:

- Verifique el nivel de aceite en el motor.
- Si es necesario, agregue el aceite recomendado hasta el nivel especificado.
- Verifique que el generador no tenga fugas de aceite.

El punto donde la anomalía fue reconocida por el uso.

- Compruebe el funcionamiento.
- Si es necesario, agregue el aceite recomendado hasta el nivel especificado.
- Si es necesario, consulte al distribuidor autorizado de nuestra empresa.

Nunca opere el motor en un área cerrada o puede causar pérdida del conocimiento. y muerte en poco tiempo. Opere el motor en un área bien ventilada.

- Antes de arrancar el motor, no conecte ningún dispositivo eléctrico.

## 6. FUNCIONAMIENTO

- El generador se envió sin aceite de motor. No arranque el motor hasta llenar con suficiente aceite de motor.
- No incline el generador cuando agregue aceite de motor. Esto podría resultar en sobrellenado y daño al motor.

El generador se puede utilizar con la carga nominal de salida en condiciones atmosféricas estándar.

Temperatura ambiente 25°

Presión barométrica 100 kPa

Humedad relativa 30%

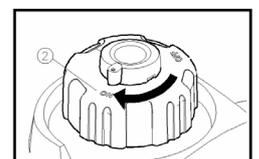
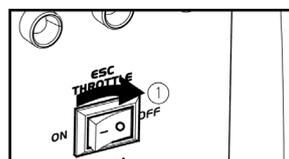
La salida del generador varía debido al cambio de temperatura, altitud (menor presión del aire a mayor altitud) y humedad.

La salida del generador se reduce cuando la temperatura, la humedad y la altitud es superior a las condiciones atmosféricas estándar.

Además, la carga debe reducirse cuando se utiliza en áreas confinadas, ya que el enfriamiento del generador se ve afectado.

### 6.1 Arranque del motor

1. Gire el interruptor ESC a "OFF".
2. Gire la perilla de ventilación de aire a "ON".



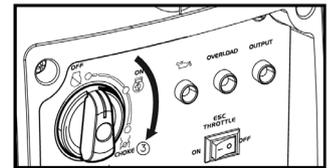
3. Gire el interruptor 3 en 1 a “CHOKE”.

A. El circuito de encendido está conectado.

B. El combustible está encendido.

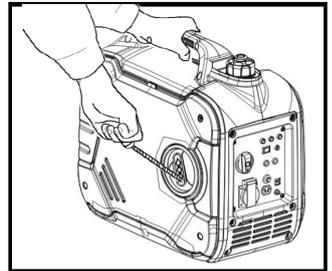
C. El estrangulador está apagado

Motor caliente. Empuje la perilla del estrangulador a la posición “ON”.



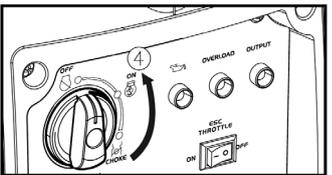
4. Tire lentamente del arrancador de retroceso hasta que esté enganchado, luego tire de él enérgicamente.

**SUGERENCIA:** Sujete el asa de transporte firmemente para evitar que el generador no se caiga al tirar del arrancador de retroceso.



5. Una vez que arranque el motor, caliente motor hasta que el motor no se detenga cuando la perilla del estrangulador se vuelve a la posición “ON”.

**SUGERENCIA:** Al arrancar el motor, con el ESC en “ON”, y no hay carga en el generador:



- En una temperatura ambiente por debajo de 0° (32°), el motor funcionará a (4500r / min) durante 5 minutos para calentar el motor.

- En una temperatura ambiente por debajo de 5° (41°), el motor funcionará al valor nominal (4500r / min) durante 3 minutos para calentar el motor.

- La unidad ESC funciona normalmente después del período de tiempo anterior, mientras que el ESC está encendido.

## 6.2 Parada del motor

**SUGERENCIA:** Apague todos los dispositivos eléctricos.

1. Gire el ESC a “OFF”.

2. Desconecte todos los dispositivos eléctricos.

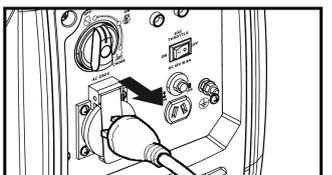
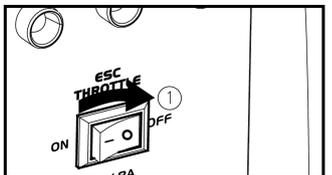
3. Gire el interruptor 3 en 1 a “OFF”.

A. El circuito de encendido está desconectado.

B. El combustible está apagado.

4 Gire la perilla de ventilación de aire de la tapa del “APAGADO” después de que el motor se haya enfriado.

Asegúrese de que todos los dispositivos eléctricos estén apagados antes de enchufarlos.



## 6.3 Conexión de corriente alterna (AC)

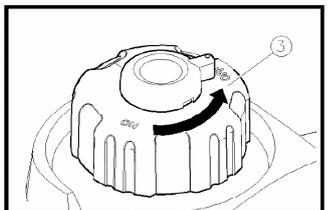
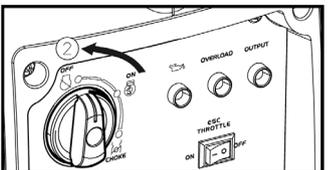
- Asegúrese de que todos los dispositivos eléctricos, incluidas las líneas y las conexiones en buen estado antes de la conexión al generador.

- Asegúrese de que la carga total esté dentro de la salida nominal del generador.

- Asegúrese de que la corriente de carga del receptáculo esté dentro de la corriente nominal del receptáculo.

**SUGERENCIA:** asegúrese de conectar a tierra el generador. Cuando el dispositivo eléctrico está

conectado a tierra, siempre el generador debe estar conectado a tierra.



1. Arranque el motor.
2. Gire el ESC a "ON".
3. Enchufe en un receptáculo de AC.
4. Asegúrese de que la luz piloto de AC esté encendida.
5. Encienda todos los dispositivos eléctricos.

**SUGERENCIA: El ESC debe estar en "OFF" para aumentar la velocidad del motor a las rpm nominales.**

Si el generador está conectado a varias cargas o consumidores de electricidad, recuerde conectar primero el que tenga la corriente de arranque más alta. y última conecte el que tenga la corriente de arranque más baja.

#### **6.4 Carga de la batería**

- La tensión nominal de CC del generador es de 12V.
- Arranque el motor primero y luego conecte el generador a la batería para cargando.
- Antes de comenzar a cargar la batería, asegúrese de que el protector de CC esté encendido.
  1. Arranque el motor.
  2. Conecte el cable rojo del cargador de batería al terminal positivo (+) de la batería.
  3. Conecte el cable negro del cargador de batería al terminal negativo (-) de la batería.
  4. Apague el ESC para iniciar la carga de la batería.
- Asegúrese de que el ESC esté apagado mientras carga la batería.
- Asegúrese de conectar el cable rojo del cargador de batería al polo positivo (+) de la batería. terminal y conecte el cable negro al terminal negativo (-) de la batería. No invierta estas posiciones.
- Conecte los cables del cargador de batería a los terminales de la batería de forma segura para que no se desconecten debido a la vibración del motor u otras perturbaciones.
- Cargue la batería siguiendo el procedimiento correcto siguiendo las instrucciones del manual del propietario de la batería.
- El protector de CC se apaga automáticamente si la corriente supera los flujos nominales durante la carga de la batería. Para reiniciar la carga de la batería, gire el protector de CC encendido presionando su botón en "ON". Si el protector de CC se apaga nuevamente, arriba cargar la batería inmediatamente y consultar con el distribuidor autorizado de nuestra empresa.
- Siga las instrucciones del manual del propietario de la batería para determinar el fin de la carga de la batería.
- Mida la gravedad específica del electrolito para determinar si la batería está completamente cargado. Con carga completa, la gravedad específica del electrolito está entre 1,26 y 1,28.
- Es aconsejable comprobar el peso específico del electrolito al menos una vez cada hora para evitar la sobrecarga de la batería.

**Nunca fume ni haga y rompa conexiones en la batería durante la carga.**

**Las chispas pueden encender el gas de la batería.**

**El electrolito de la batería es venenoso y peligroso, provocando quemaduras graves, etc. contiene ácido sulfúrico (sulfúrico). Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa.**

**Antídoto:**

**EXTERNO- Enjuague con agua.**

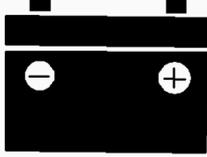
**INTERNO-** Beba grandes cantidades de agua o leche. Siga con leche de magnesia, huevo batido o aceite vegetal. Llame al médico inmediatamente.

**OJOS:** Enjuague con agua durante 15 minutos y obtenga atención médica inmediata. Las baterías producen gases explosivos. Mantenga chispas, llamas, cigarrillos, etc., fuera. Ventile al cargar o usar en un espacio cerrado. Siempre cubra los ojos cuando trabaje cerca de baterías.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

**6.5 Rango de aplicación**

Cuando utilice el generador, asegúrese de que la carga total esté dentro de la salida nominal de un generador. De lo contrario, se pueden producir daños en el generador.

AC				DC 
Power factor	1	0.8–0.95	0.4–0.75 (Efficiency 0.85)	
Rated output power	≤ 1,800W	≤ 1,440W	≤ 544W	Rated voltage 12V

**No debe exceder la salida nominal.**

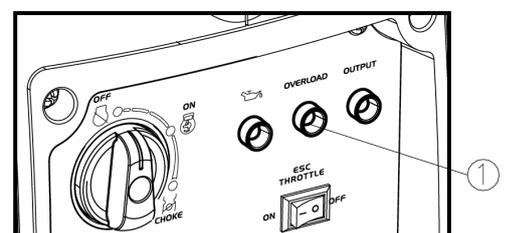
**EX:** La potencia de la aplicación indica cuándo se utiliza cada dispositivo por sí solo. Es posible el uso simultáneo de energía AC y CC, pero el vataje total

Generator rated output		1,800W
Frequency	Power factor	
AC	1.0	≤ 1,800W
	0.8	≤ 1,440W
DC	---	96W (12V/8.3A)

La luz indicadora de sobrecarga  se enciende cuando la potencia total excede el rango de aplicación. (Consulte la página 10 para obtener más detalles).

No sobrecargue. La carga total de todos los aparatos electrodomésticos no debe exceder el rango de suministro del generador. La sobrecarga dañará el generador.

- Al suministrar equipos de precisión, controladores electróni-



cos, PC, equipos electrónicos computadoras, equipos basados en microcomputadoras o cargadores de baterías, mantenga el generador a una distancia suficiente para evitar interferencias eléctricas de el motor. También asegúrese de que el ruido eléctrico del motor no interfiera con cualquier otro dispositivo eléctrico ubicado cerca del generador.

- Si el generador debe suministrar equipo médico, primero se debe aconsejar obtenido del fabricante, un profesional médico o un hospital.
- Algunos aparatos eléctricos o motores eléctricos de uso general tienen corrientes de arranque y, por lo tanto, no se pueden utilizar, incluso si se encuentran dentro del rangos de suministro indicados en la tabla anterior. Consulte al fabricante del equipo para más consejos.

## 7. MANTENIMIENTO

El motor debe recibir un mantenimiento adecuado para garantizar que su funcionamiento sea seguro económico y sin problemas, así como ecológico.

Para mantener su motor de gasolina en buenas condiciones de funcionamiento, debe revisado periódicamente. El siguiente programa de mantenimiento y rutina Los procedimientos de inspección deben seguirse cuidadosamente:

Items		Frequency			
		Each time	First 1 month or first 20hrs of operation	Thereafter, every 3 months or every 50hrs of operation	Every year or every 100 hrs of operation
Engine oil	Check-Refill	✓			
	Replace		✓	✓	
Reduction gear oil(if equipped)	Oil level check	✓			
	Replace		✓	✓	
Air filter element	Check	✓			
	Clean		✓		
	Replace			✓	
Deposit Cup (if equipped)	Clean				✓
Spark Plug	Check-adjust				✓
	Replace	Every year or 250 hrs of operation			
Spark arrester	Clean			✓	
Idling (if equipped)*	Check-adjust				✓
Valve clearance *	Check-adjust				✓
Fuel tank & fuel filter *	Clean				✓
Fuel line	Check	Every 2 years( change if necessary)			
Cylinder head, piston	Clean up carb-on *	$< 225\text{cc}$ , Every 125hrs $\geq 225\text{cc}$ , Every 250hrs			
* These items should be maintained and repaired by our authorized dealer, unless the owner has appropriate tools and is proficient with mechanical maintenance.					

- Si el motor de gasolina funciona con frecuencia a altas temperaturas o cargas pesadas, cambie el aceite cada 25 horas.
- Si el motor funciona con frecuencia en condiciones de polvo u otras circunstancias severas, limpie el elemento del filtro de aire cada 10 horas; Si es necesario, cambie el filtro de aire elemento cada 25 horas.
- El período de mantenimiento y la hora exacta (hora), la que viene primero debe gobernar.
- Si no ha cumplido el horario programado para realizar el mantenimiento de su motor, hágalo como tan pronto sea posible.

**Detenga el motor antes de darle servicio. Coloque el motor en una superficie nivelada y retire**

la tapa de la bujía para evitar que el motor arranque.

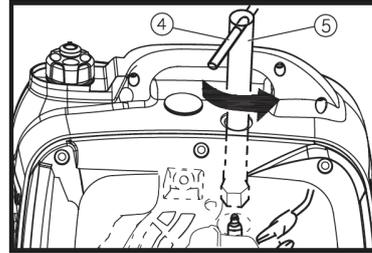
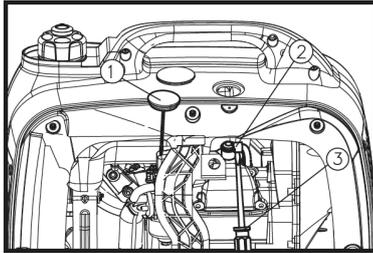
No opere el motor en una habitación mal ventilada u otro lugar cerrado.

área. Asegúrese de mantener una buena ventilación en el área de trabajo. El escape de el motor puede contener CO venenoso, la inhalación puede provocar un choque, inconsciencia e incluso la muerte.

## 7.1 Inspección de la bujía

La bujía es un componente importante del motor, que debe comprobarse periódicamente.

1. Quite la tapa, y use la herramienta quite la tapa de la bujía, e inserte la herramienta a través del orificio desde el exterior de la tapa.



2. Inserta el manillar en la herramienta y gíralo en sentido antihorario para retirar la bujía.

3. Compruebe si hay decoloración y elimine el carbón. El aislante de porcelana alrededor del electrodo central de la bujía debe ser de un bronceado medio a claro color.

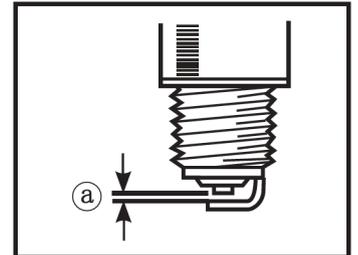
4. Verifique el tipo de bujía y el espacio.

El espacio de la bujía debe medirse con un medidor de espesor de alambre y, si es necesario, ajustado a las especificaciones.

5. Instale la bujía.

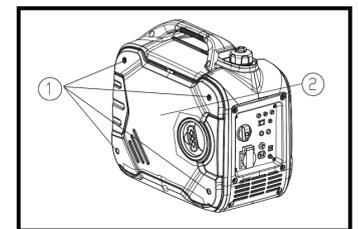
Si no dispone de una llave dinamométrica al instalar una bujía, una buena estimación del par de apriete correcto es de 1 / 4-1 / 2 de vuelta después del ajuste manual. sin embargo, la bujía debe apretarse al par especificado lo antes posible.

6. Instale la tapa de la bujía y la tapa de la bujía.



## Ajuste del carburador

El carburador es una parte vital del motor. El ajuste debe dejarse a nuestro distribuidor autorizado de la empresa con el conocimiento profesional, especializado fecha y equipo para hacerlo correctamente.



## Reemplazo de aceite de motor

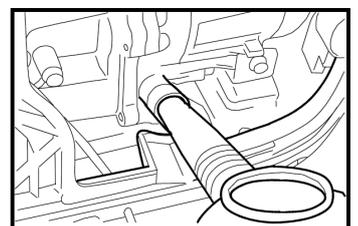
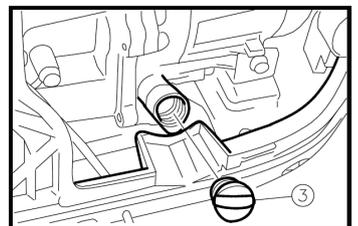
Evite drenar el aceite del motor inmediatamente después de detener el motor. El aceite está caliente y debe manipularse con cuidado para evitar quemaduras.

1. Coloque el generador en una superficie nivelada y caliente el motor durante varios minutos. Apague el motor y gire la perilla del interruptor 3 en 1, la tapa del tanque de combustible perilla de ventilación de aire en "OFF".

2. Quite los tornillos y luego quite la cubierta.

3. Retire el tapón de llenado de aceite.

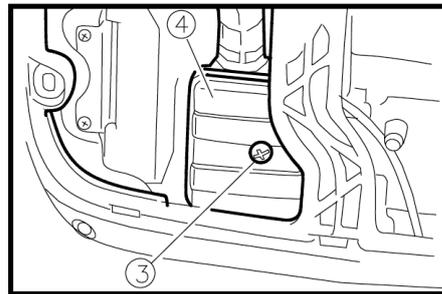
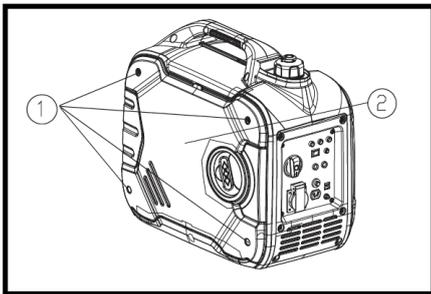
4. Coloque un cárter de aceite debajo del motor. Incline el generador para drenar el aceite completamente.



5. Reemplace el generador en una superficie nivelada.
6. Agregue aceite de motor hasta el nivel superior.  
Aceite de motor recomendado: SAE SJ 15W-40  
Grado de aceite de motor recomendado: API Service SE tipo o superior  
Cantidad de aceite del motor: 0,35 L
7. Limpie la cubierta y limpie el aceite derramado. Asegúrese de que no penetre ningún material extraño en el cárter.
8. Instale el tapón de llenado de aceite.
9. Instale la cubierta y apriete los tornillos.

#### 7.4 Filtro de aire

1. Quite los tornillos y luego retire la cubierta.
2. Quite el tornillo y luego retire la cubierta de la caja del filtro de aire.



3. Retire el elemento de espuma.
4. Lave el elemento de espuma con disolvente y séquelo.
5. Engrase el elemento de espuma y exprima el exceso de aceite. El elemento de espuma debe estar húmedo pero sin gotear. No exprima el elemento de espuma al apretar. Esto podría hacer que se rompa.
6. Inserte el elemento de espuma en la caja del filtro de aire.

**SUGERENCIA:** Asegúrese de que la superficie de sellado del elemento de espuma coincida el filtro de aire para que no haya fugas de aire.

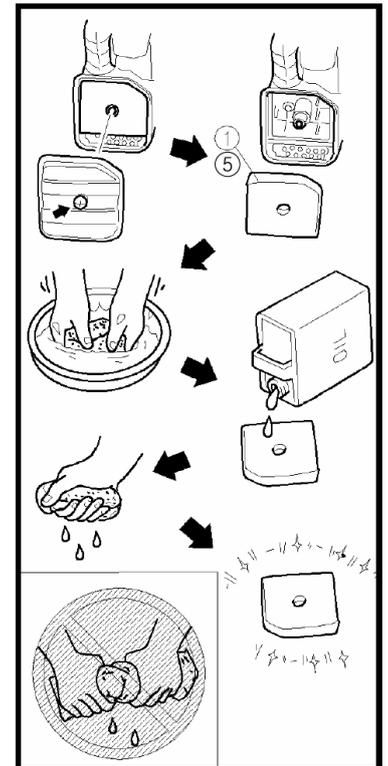
El motor nunca debe funcionar sin el elemento de espuma; pistón excesivo y puede resultar en desgaste del cilindro.

7. Instale la tapa de la caja del filtro de aire en su posición original y apriete el tornillo.
8. Instale la cubierta y apriete los tornillos.

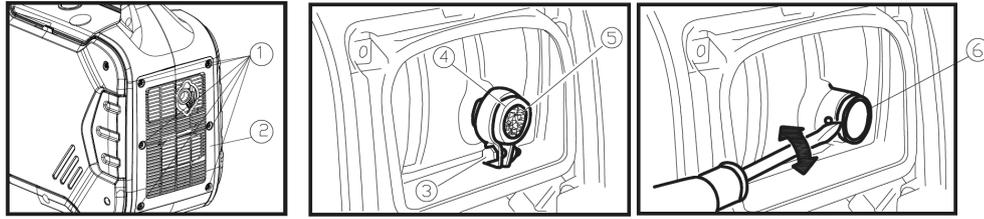
#### 7.5 Rejilla del silenciador y parachispas

El motor y el silenciador estarán muy calientes después de que se haya puesto en marcha. Evite tocar el motor y el silenciador mientras aún estén calientes con cualquier parte de su cuerpo o ropa durante la inspección o reparación.

1. Quita los tornillos y luego tira hacia afuera en las áreas de la cubierta mostrado.



2. Afloje el perno y luego retire la tapa del silenciador □, la rejilla del silenciador y parachispas □.
3. Limpie los depósitos de carbón en la rejilla del silenciador y el parachispas con un cepillo de alambre.

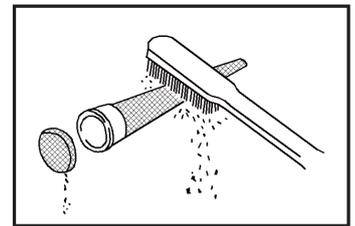


Al limpiar, use el cepillo de alambre ligeramente para evitar dañar o rayar de la rejilla del silenciador y del parachispas.

4. Revise la rejilla del silenciador y el parachispas. Reemplácelos si están dañados.
5. Instale el parachispas.

Alinee la proyección del parachispas con el orificio en el tubo del silenciador.

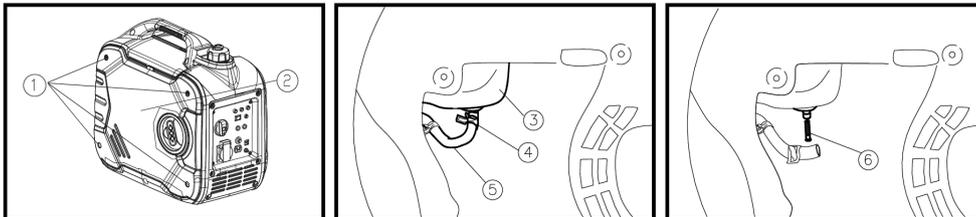
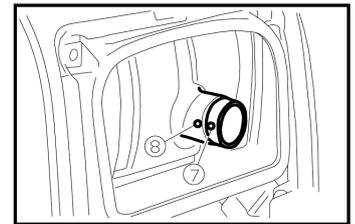
6. Instale la rejilla del silenciador y la tapa del silenciador.
7. Instale la cubierta y apriete los tornillos.



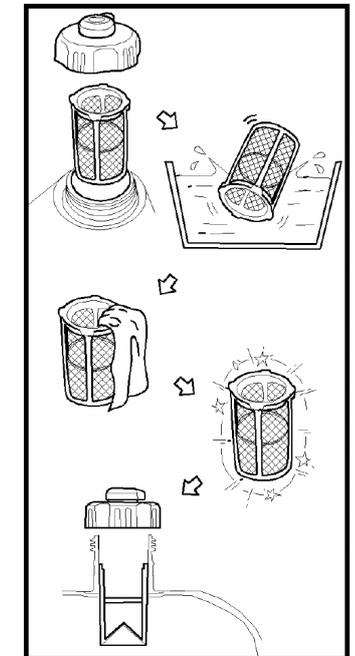
## 7.6 Filtro del tanque de combustible

1. Quite la tapa del tanque de combustible y el filtro.
2. Limpie el filtro con gasolina.
3. Limpie el filtro e instálelo.
4. Instale la tapa del tanque de combustible.

Asegúrese de que la tapa del tanque de combustible esté bien apretada.



2. Sostenga y suba la abrazadera, luego retire la manguera del tanque.
3. Saque el filtro de combustible.
4. Limpie el filtro con gasolina.
5. Seque el filtro y colóquelo en el tanque.
6. Instale la manguera y la abrazadera, luego abra la válvula de combustible para verificar si está filtración.
7. Instale la cubierta y apriete los tornillos.



## 8. ALMACENAMIENTO

El almacenamiento a largo plazo de su máquina requerirá algunos procedimientos preventivos. para protegerse contra el deterioro.

### 8.1 Vaciar el combustible

1. Gire el interruptor 3 en 1 a "APAGADO".

2. Retire la tapa del tanque de combustible, retire el filtro. Extrae el combustible del combustible. tanque en un recipiente de gasolina aprobado. Luego, instale la tapa del tanque de combustible. El combustible es altamente inflamable y venenoso. Limpie inmediatamente el combustible derramado con un paño suave, limpio y seco, ya que puede deteriorar las superficies pintadas o las piezas de plástico.
3. Arranque el motor (vea la página 20) y déjelo funcionando hasta que se detenga. El motor se detiene en aprox. 20 minutos. Tiempo al quedarse sin combustible.
4. Quite los tornillos y luego retire la cubierta.
5. Drene el combustible del carburador aflojando el tornillo de drenaje en la cámara de flotación del carburador.
6. Gire el interruptor 3 en 1 a "OFF".
7. Apriete el tornillo de drenaje.
8. Instale la cubierta y apriete los tornillos.
9. Gire la perilla de ventilación de aire de la tapa del tanque de combustible a la posición "OFF" después de que el motor enfría completamente.

## **8.2 Motor**

Realice los siguientes pasos para proteger el cilindro, el anillo de pistón, etc. corrosión.

1. Retire la bujía, vierta aproximadamente una cucharada de SAE 10W-30 en el orificio de la bujía y vuelva a instalar la bujía. Arranque de retroceso el motor dar la vuelta varias veces (con la perilla del interruptor 3 en 1 apagada) para recubrir el cilindro paredes con aceite.
2. Tire del arrancador de retroceso hasta que sienta compresión. Entonces deja de tirar. (Esto evita que el cilindro y las válvulas se oxiden).
3. Limpiar el exterior del generador. Almacene el generador en un lugar seco y bien lugar, con la tapa colocada sobre él.

## **11. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

### **El motor no arranca**

- No hay combustible en el tanque... .Suministrar combustible.
- Combustible en el tanque .... Perilla de ventilación de aire de la tapa del tanque de combustible en ABIERTA, perilla del grifo de combustible en ON.
- Línea de combustible obstruida... .Limpie la línea de combustible.
- Carburador obstruido... .Limpie el Carburador.

### **Sistema de aceite del motor**

Insuficiente

- El nivel de aceite es bajo... .
- Añadir aceite de motor.

### **Sistemas eléctricos**

Pobre chispa

- Bujía sucia con Carbón o mojada....
- Retire el Carbón o seque la bujía.
- Sistema de encendido defectuoso... .Consulte al distribuidor.

### **Compresión insuficiente**

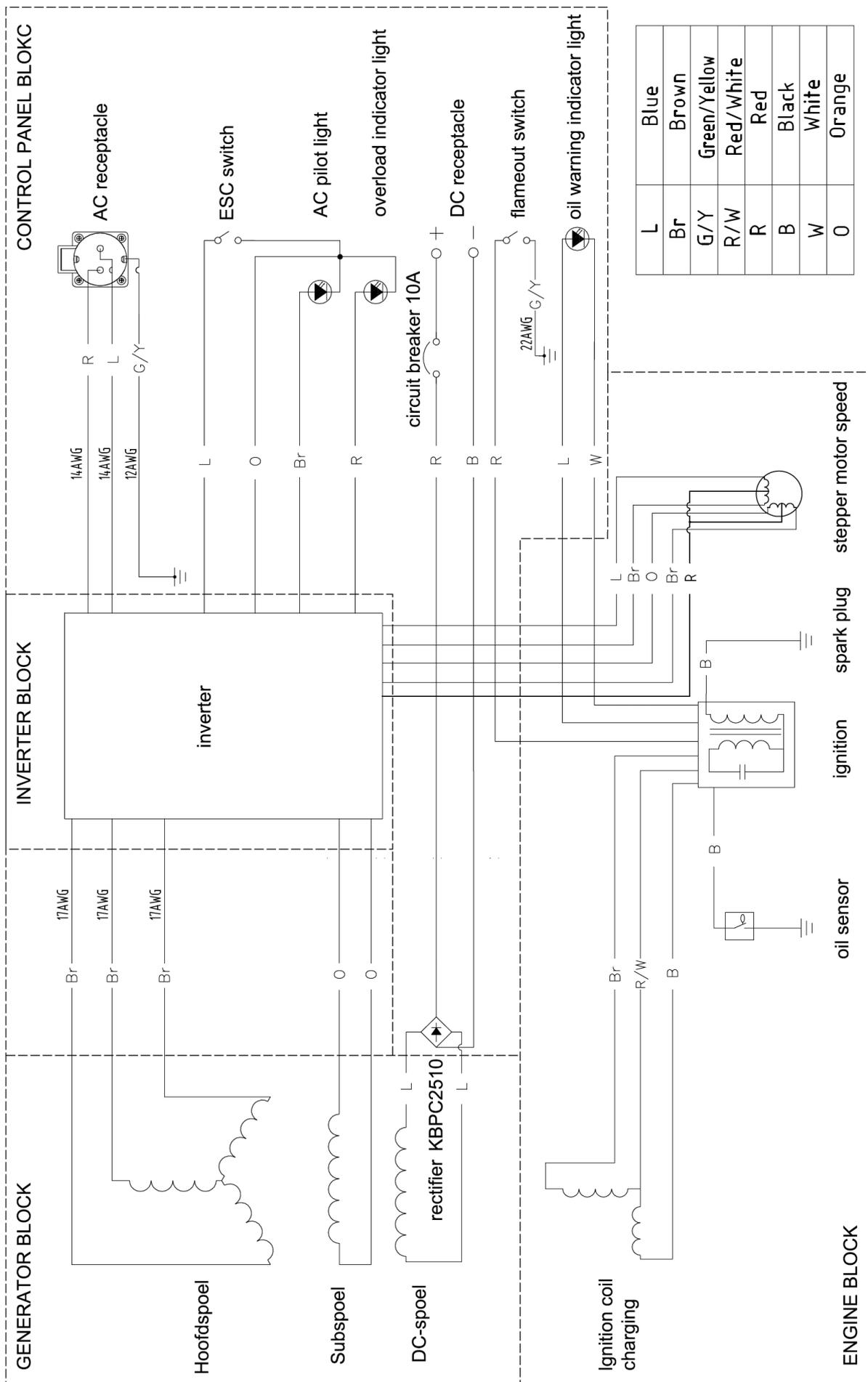
- Pistón y cilindro desgastados... .Consulte al distribuidor.

El generador no producirá energía

Dispositivo de seguridad (Ca) en "APAGADO" ... Pare el motor, luego reinicie.

Dispositivo de seguridad (CC) en "APAGADO" ... Presione para restablecer el protector de CC

<b>GENERADOR</b>	<b>Tipo</b>	<b>Inverter silencioso</b>
	<b>Frecuencia nominal (Hz)</b>	<b>50/60</b>
	<b>Voltaje clasificado (V)</b>	<b>110/120/220/230/240</b>
	<b>Potencia de salida nominal (kW)</b>	<b>2.5</b>
	<b>Potencia máxima de salida (kW)</b>	<b>1</b>
	<b>Factor de potencia</b>	<b>ISO8528 G2</b>
	<b>Voltaje de carga (DC) (V)</b>	<b>12</b>
	<b>Corriente de carga (DC) (A)</b>	<b>8.3</b>
	<b>Protección contra sobrecarga (DC)</b>	<b>Protector sin fusibles</b>
	Según la Directiva 2000/14 / EC y 2005/88 / EC Potencia de sonido garantizada: 90 dBA Nivel de presión sonora de emisión: 59 dBA Incertidumbre K: 2dBA	
<b>MOTOR</b>	<b>Motor</b>	<b>100-I</b>
	<b>Tipo de motor</b>	<b>Cilindro único, 4 tiempos, Tipo de motor refrigeración por aire forzado, OHV</b>
	<b>Desplazamiento (cc)</b>	<b>98</b>
	<b>Tipo de combustible</b>	<b>Gasolina sin plomo</b>
	<b>Capacidad del tanque de combustible (L)</b>	<b>5</b>
	<b>Potencia nominal (h)</b>	<b>4</b>
	<b>Capacidad de aceite (L)</b>	<b>0.35</b>
	<b>Modelo Spark No.</b>	<b>TORCH-A5RTC</b>
	<b>Modo de inicio</b>	<b>Arrancador de retroceso</b>
<b>GENERADOR</b>	<b>Largo × Ancho × Alto (mm)</b>	<b>498×298×459</b>
	<b>Peso neto (kg)</b>	<b>22</b>



**ATENCIÓN**

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas o sensoriales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos. Debido al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad, los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

**“ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS POR PARTE DE USUARIOS PARTICULARES EN LA UNIÓN EUROPEA”**

Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe eliminarse junto con los desperdicios generales de casa. Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de este tipo, depositándolos en un “punto limpio” para el reciclado de residuos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclado selectivos de los residuos de aparatos eléctricos en el momento de su eliminación contribuirán a conservar los recursos naturales y a garantizar el reciclado de estos residuos de forma que se proteja el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para reciclado, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

Importado por: A38021770

Fabricado por: CGP., LTD

Made in P.R.C

